



MINI PAK'R TOP FILL



NXT

Manuale d'uso





Manuale d'uso

MINI PAK'R TOP FILL NXT



Istruzioni operative originali

Questa documentazione è stata originariamente scritta in olandese.

Versione: V1.0
Versione d.d.: 21-03-2021
© Copyright: Pregis International B.V., HEERLEN, 2021.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta in qualsiasi forma senza il permesso di Pregis. Un'eccezione si applica a quelle parti che devono essere riprodotte per l'uso con questa documentazione. Questo include le brevi istruzioni e le indicazioni sulla macchina.

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Queste informazioni per l'utente devono essere utilizzate insieme alla documentazione fornita con la macchina MINI PAK'R. Le targhette di tipo/identificazione con il marchio CE sono attaccate alla macchina e sono mostrate nella figura seguente.



e



IL PRODUTTORE

Questa installazione è stata prodotta da:

Pregis International B.V.
Nijverheidsweg 4
6422 PD HEERLEN
Paesi Bassi

CONTATTA

Supporto tecnico Europa: 00800 8888 8844 (numero verde)
Servizio clienti Europa: 00800 8888 8840 (numero verde)

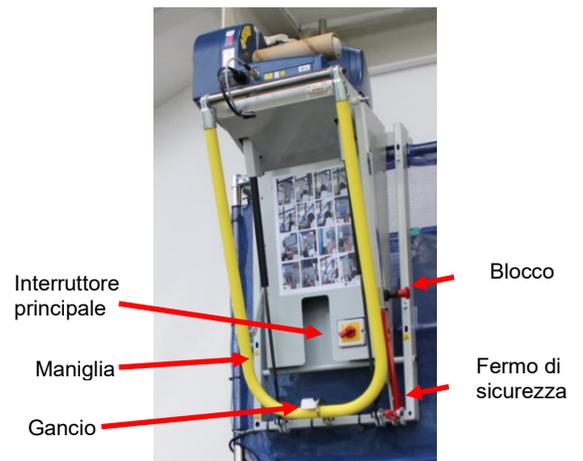
1 SCOPO E FUNZIONE

Macchina MINI PAK'R

L'unità Top Fill è progettata per essere utilizzata specificamente con la macchina MINI PAK'R TOP FILL. Le istruzioni per l'uso separate, sono incluse nella consegna della MINI PAK'R. Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di integrare le istruzioni per l'uso della MINI PAK'R. La Top Fill Unit posiziona la macchina ad una certa altezza, dalla quale, la macchina MINI PAK'R produce cuscini d'aria direttamente nel silo.

La piattaforma su cui è montata la macchina può essere abbassata per la manutenzione e la sostituzione del rotolo di film. La molla a gas assicura che questo richieda poco sforzo. Un interruttore assicura che i cuscini d'aria possano essere prodotti solo quando la macchina è nella posizione più alta.

Non appena il livello nel silo scende, un sensore fa sì che la MINI PAK'R produca automaticamente i nuovi cuscini.

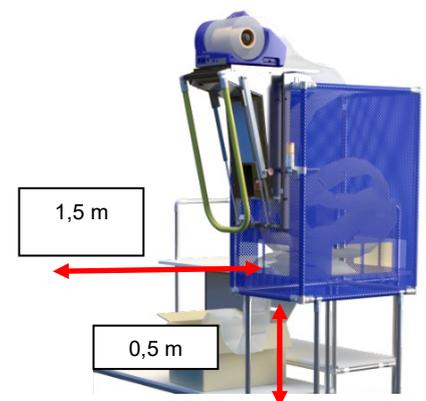


2 POSIZIONARE IL TOP FILL



2.1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- L'installazione ed il montaggio devono sempre essere eseguiti da tecnici specializzati.
- Se la Top Fill Unit è montata su di un silo, il silo deve essere sufficientemente robusto ed avere una capacità di carico sufficiente. Questo deve essere valutato dagli ingegneri di Pregis.
- Se l'unità non è posizionata correttamente, può verificarsi una situazione pericolosa: se l'unità viene abbassata, può staccarsi e colpire l'operatore, causando gravi lesioni.
- Dopo aver completato il montaggio, controllare la resistenza della struttura muovendo la macchina su e giù alcune volte con un rullo pieno.
- Controllare i movimenti dell'intera struttura, inclusi il silo e la tavola, e assicurarsi che non ci sia gioco in nessuna delle giunture.
- Tutte le connessioni bullonate devono essere serrate durante il montaggio.
- Quando si posiziona l'unità, assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per abbassare il meccanismo di discesa: orizzontalmente almeno 1,5 metri dal silo, verticalmente almeno 0,5 metri sotto il silo nella parte anteriore. Vedere la figura qui sotto.
- Quando si aziona il meccanismo (salita o discesa) stare sempre sul lato destro del Top Fill.
- Durante il processo di discesa, nessuno deve trovarsi nell'area delle parti in movimento
- Assicurarsi che la macchina MINI PAK'R sia sempre ben fissata con la vite a farfalla, la quale è mantenuta al Top Fill tramite un filo d'acciaio nella parte inferiore del supporto (vedi par. 3.2 foto E).
- I cavi per l'alimentazione ed il sensore devono essere adeguatamente fissati e devono essere conformi alle normative locali.
- Assicuratevi che i cavi nel punto di rotazione non possano essere danneggiati entrando in contatto con spigoli vivi ed evitando schiacciamenti. Fissateli in modo da evitare il contatto diretto con le parti in movimento, con una lunghezza libera sufficiente per non strapparli durante la rotazione del Top Fill Unit.
- Assicurarsi che i cavi del Top Fill non entrino in contatto con altre parti in movimento come rulliere, tavoli regolabili in altezza o casse trasportate. Se questo non può essere evitato in ogni momento, i cavi dovrebbero essere protetti da possibili danni usando una canalina opzionale. È disponibile una versione speciale di passacavi per guidare il cavo di alimentazione lungo i tubi rotondi del telaio del silo.
- Controllare mensilmente lo stato della molla a gas: se è piegata o danneggiata, o se c'è una notevole riduzione della sua forza, deve essere sostituita. Contatta l'assistenza Pregis.
- Controllare settimanalmente il funzionamento del blocco di sicurezza. Deve sempre poggiare contro la parte in alluminio del meccanismo di chiusura. Contattate l'assistenza Pregis in caso contrario.
- Se un Top Fill non viene usato per un lungo periodo di tempo, il sistema di discesa dovrebbe essere azionato almeno due volte ogni 6 mesi. Questo è necessario per mantenere la molla a gas in buone condizioni.



3 ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 SCOPO DELL'INTERRUTTORE PRINCIPALE

Lo scopo dell'interruttore principale (A) è quello di scollegare l'alimentazione di tutta l'installazione.

Questo può essere necessario in entrambe le situazioni:

- Spegnimento normale durante una pausa più lunga o alla fine della giornata lavorativa.
- Spegnimento di emergenza se si verifica una situazione indesiderata. Assicuratevi sempre che la causa del guasto sia stata eliminata prima di riaccendere l'impianto.

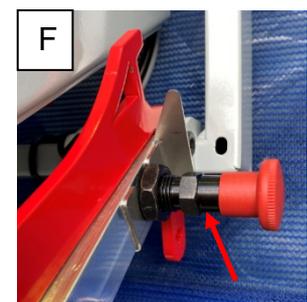
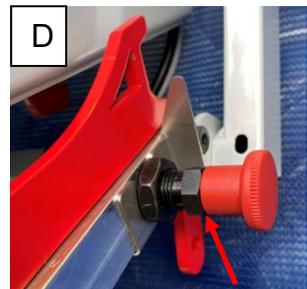
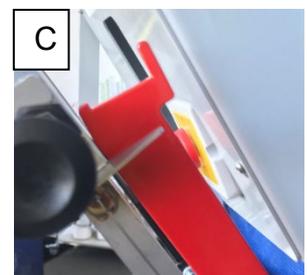
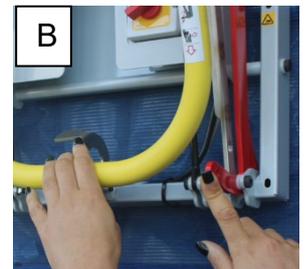
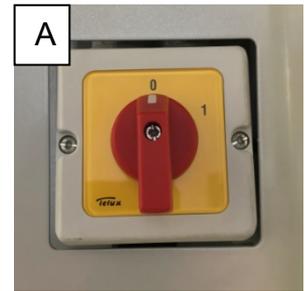
Messa in funzione (utente formato da Pregis)

- Ruotare l'interruttore principale sulla posizione "0".
- Alzare il gancio che tiene la maniglia gialla (B).
- Spingere il fermo rosso in alto (B).
- Tirare l'unità superiore verso il basso in modo uniforme tramite la maniglia gialla.
- Rilasciare il fermo rosso non appena la parte in alluminio si solleva di circa 2 centimetri rispetto al fermo (C).
- Tirare delicatamente il Top Fill fino alla posizione inferiore.

- Verificare che il blocco di sicurezza sia in posizione di lavoro, inserito nel foro dell'asta di alluminio (D).
- Posizionare la MINI PAK'R sul sistema di sollevamento. Assicurarsi che i piedi della macchina si inseriscano nei fori presenti sulla piastra, poi far scorrere la macchina a sinistra per un massimo di 20 mm.

- **Attenzione:** Bloccare sempre la posizione della macchina avvitando la vite a farfalla (in dotazione, fissata al Top Fill tramite filo d'acciaio) nella base della macchina, come mostrato nella figura (E).
- Spingere il cavo del sensore nella presa della macchina e bloccarlo serrando la ghiera.
- Inserire il connettore del cavo di alimentazione.
- Posizionare il rotolo di pellicola sulla macchina, come indicato nel manuale della MINI PAK'R e sulle istruzioni fotografiche.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa a muro.

- Estrarre il fermo di sicurezza rosso (F) e spingere gradualmente la macchina verso l'alto utilizzando la maniglia. Sulla MPV3, il perno di bloccaggio può ora essere ruotato di un quarto di giro. Questa macchina rimarrà abbassata con un rotolo vuoto, anche senza il perno di bloccaggio. Nota: se dovete sostituire una macchina, mettete sempre il perno in posizione di bloccaggio (vedi figura D). Altrimenti il Top Fill si solleverà automaticamente quando la macchina verrà rimossa.
- Fissare la maniglia con il gancio.



3.2

SOSTITUZIONE DEL ROTOLO (UTENTE)

(VEDI ANCHE LE ISTRUZIONI FOTOGRAFICHE SULL'ULTIMA PAGINA, LE STESSA CHE SI TROVANO SULLA PARTE ANTERIORE DEL TOP FILL UNIT).

LE LETTERE (A) ECC. SI RIFERISCONO ALLE FOTO DELLA PAGINA PRECEDENTE.

- Controllare se il rotolo è vuoto.
- Rilasciare il gancio sollevandolo e afferrare la maniglia (B).
- **Attenzione:** stare sempre sul lato destro del Top Fill.
- **Attenzione:** nessuno deve trovarsi nelle vicinanze dell'unità in movimento.
- Sollevare il fermo di sicurezza rosso (B).
- Tirando la maniglia la macchina si abbassa.
- Rilasciare il fermo rosso non appena la parte in alluminio si solleva di circa 2 centimetri rispetto al fermo (C).
- Tirare delicatamente il Top Fill fino alla posizione inferiore
- (Se è montata una MPv2: spostare il blocco di sicurezza nella posizione di lavoro, perno inserito. (D) . Se si usa l'MPv3, il blocco di sicurezza può rimanere in posizione di riposo, cioè con il perno represso).
- Premere il pulsante stop/reset per resettare il messaggio di errore E2.
- Rimuovere il rotolo di pellicola vuoto dalla macchina e inserire un nuovo rotolo. Posizionare il rotolo in modo che si srotoli dall'alto. Posizionare il condotto dell'aria del rotolo sul tubo di riempimento.
- La macchina visualizza "rdy" (pronto) oppure la macchina deve riscaldarsi prima che appaia il messaggio "rdy". Accompagnando la pellicola delicatamente, premere il pulsante verde di avvio fino a quando la pellicola stessa è caricata ed allineata con la parte anteriore della macchina. Strappare la pellicola in eccesso.
- La macchina è pronta!
- Stare accanto all'unità
- (Se necessario, nel caso di un MPv2: estrarre il blocco di sicurezza rosso sulla destra).
- Spingere la maniglia verso l'alto fino a quando la macchina è nella posizione superiore. Fissare la maniglia con il gancio.
- **CONSIGLIO:** Se questa operazione risultasse pesante (per esempio, a causa di un rullo largo e pesante), puoi fare la prima parte di questo movimento con la staffa gialla in posizione orizzontale. Non appena il Top Fill è orizzontale rispetto al terreno, ruotare la maniglia verso il basso e spingere delicatamente il Top Fill verso l'alto. Vedere le immagini 13 e 14 delle istruzioni fotografiche nell'appendice.
- Il TOP FILL è ora pronto per l'uso!
- Grazie all'interruttore incorporato, la macchina si avvia automaticamente quando il sensore rileva che il livello nel silo è troppo basso. Non appena il silo è sufficientemente pieno, il sensore lo segnala alla macchina, che si ferma automaticamente.

4 SENSORE DI LIVELLO

Il sensore di livello funziona con onde sonore ultrasoniche. Le spie LED agli angoli del sensore possono essere gialle o verdi. Quando le luci sono verdi, il corretto livello di riempimento dei cuscini è stato raggiunto e la macchina ferma la produzione. Se la luce diventa gialla, il livello di riempimento è troppo basso e la macchina si avvia.



5 OPZIONE 1: CASSETTA PER IL SUPPORTO DEI CUSCINI

Il sistema può essere dotato di una cassetta per il supporto dei cuscini.

A volte è necessario lasciare la macchina ferma quando il rotolo non è vuoto, per la manutenzione o per riparare un malfunzionamento. In questo caso ci sarà una striscia di cuscini attaccata alla macchina (1). La cassetta sostiene questa striscia di cuscini con un pezzo di tessuto che è collegato alla parte rotante del Top Fill.

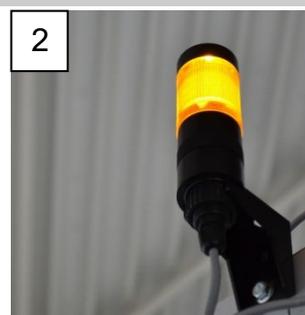
Durante il movimento verso l'alto, la striscia di cuscini viene riportata nel silo e non rimane bloccata. Quando il Top Fill è nella sua posizione più alta, il tessuto è conservato avvolto, nella cassetta di metallo che pende sul silo.



6 OPZIONE 2: LAMPADA DI AVVERTIMENTO

Il Top Fill può avere una spia gialla. Se il rotolo di pellicola è vuoto o se c'è un malfunzionamento della macchina, la spia gialla si accende continuamente. La spia gialla si spegne non appena la macchina viene resettata. La lampada deve essere montata in modo tale che sia chiaramente visibile alla persona che deve eseguire il cambio del rotolo.

Attenzione: Se la spia gialla si accende mentre c'è ancora pellicola sulla bobina, la macchina Mini Pak'r non funziona correttamente. Controllare il codice di errore sul display della macchina e leggere il manuale della macchina per ulteriore aiuto.



7 GUASTI

- Se i cuscini cadono oltre il bordo del silo, il sensore deve essere regolato. Contattare il servizio di assistenza Pregis.
- Se la macchina non si avvia, controllare che l'interruttore di alimentazione della macchina Mini Pak'r sia acceso (sezione 3.2 immagine A). Se lo è, l'interruttore nel circuito del sensore potrebbe essere difettoso. Controllare che sia acceso quando il meccanismo di sollevamento è nella posizione più alta. Si può sentire un 'click' quando l'interruttore viene attivato. Contattare il servizio di assistenza Pregis se questo interruttore non fa contatto.
- Se il fermo rosso non può essere sollevato, ed il Top Fill è leggermente aperto, è possibile che la molla a gas abbia perso la sua forza. In questo caso, non tentare di sbloccare il Top Fill, ma contatta immediatamente il tuo centro di assistenza Pregis.

8 MANUTENZIONE E PULIZIA



Per il funzionamento del MINI PAK'R, consultare le istruzioni per l'uso separate.



La manutenzione e l'ispezione regolari della macchina sono di grande importanza. Questo assicura meno malfunzionamenti e favorisce un funzionamento sicuro.

- Controllare settimanalmente il funzionamento del fermo di sicurezza rosso. Deve sempre poggiare contro la parte in alluminio del sistema di chiusura, ricadere senza attrito quando viene spinto indietro e poggiare sopra l'alluminio. Se il Top Fill è nella posizione più alta, il fermo dovrebbe essere nell'estensione della parte in alluminio. Se questo non è il caso, contattate il Servizio Assistenza Pregis.
- Controllare settimanalmente lo stato della molla a gas: se è piegata o danneggiata, deve essere sostituita. Contatta l'assistenza Pregis.
- Se si desidera, il Top Fill può essere pulito con un panno umido e acqua saponata.
- Ogni tre mesi tutte le connessioni bullonate del Top Fill devono essere controllate.
- Ogni tre mesi la molla a gas deve essere controllata per assicurarsi che sia ben premuta contro il telaio.
- Ogni tre mesi tutti i cavi dovrebbero essere controllati per verificare che non siano danneggiati, specialmente intorno al punto di rotazione.



9 STOCCAGGIO / TRASPORTO

Se l'installazione deve essere reballata:

- Togliere la macchina MINI PAK'R dall'installazione e metterla nella sua scatola originale.
- Per l'unità di riempimento superiore, utilizzare preferibilmente un europallet.
- Fissare il Top Fill al pallet con delle cinghie/regge.
- Assicurarsi che il Top Fill Unit sia interamente sopra la paletta.

10 SMONTAGGIO DI

Lo smantellamento del sistema deve essere fatto in conformità con le regole per lo smaltimento dei rifiuti in vigore nel luogo in questione al momento dello smantellamento. Il sistema contiene solo materiali noti che sono conformi alla direttiva RoHS.

11 SPECIFICHE

Dimensioni (l x l x h):	[mm]	400x400x800
Massa, circa:	[kg]	22
Livello massimo di rumore:	dB(A)]	< 70, misurato sul posto di lavoro
Lunghezza del cavo:	[m]	5 (con spina)
Larghezza massima della bobina di film	[mm]	408
Peso massimo della bobina di pellicola	[kg]	6.6

12 CONDIZIONI FISICHE DI LAVORO

Temperatura ambiente, funzionamento: da + 5 a + 40 °C
Durante il trasporto/stoccaggio : da -25 a + 55 °C
Umidità relativa (RH) : Dal 30% al 95%, senza condensa
Illuminazione : Normale luce ambientale. Il sistema stesso non è illuminato.

Il sistema TOP FILL non è destinato all'uso all'aria aperta e non è adatto ad ambienti pericolosi (Ex).

CAMBIO RULLO TOP FILL NXT



Pregis